

Germany-Aachen: Building-cleaning services

OJ S 104/2019 31/05/2019

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Aachen – Bauverwaltung

Postal address: Lagerhausstraße 20

Town: Aachen

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Postal code: 52064

Country: Germany

Contact person: Herr Ungermann

E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de

Telephone: +49 2414326047

Internet address(es):Main address: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY6Y065/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY6Y065>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Abschluss eines Vertrages über die Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten für die Dauer von 4 Jahren ab 1.3.2020 (14 Lose)

Reference number: B03/30-2019/316-UN

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Abschluss eines Vertrages über die Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten für die Dauer von 4 Jahren ab 1.3.2020 (14 Lose).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Bischofstraße 21 u. a.
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Berufskolleg Neuköllner Straße 15 u. a.
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

KGS Beeckstraße 15 u. a.

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kita Bergstraße 16/18 u. a.
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Turnhalle Franzstraße 58/68
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kita Boxgraben 95 u. a.

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kita Aachener Straße 248 u. a.
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

GGs Gleiwitzer Straße 10 u. a
Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kita Albert-Maas-Straße 32 u. a.
Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Schulzentrum Hander Weg 89 u. a.
Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kita An der Rahemühle 6 u. a.
Lot No: 11

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Barbarastraße 1 u. a.

Lot No: 12

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Auf Überhaaren 20 u. a.
Lot No: 13

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aretzstraße 10-30 u. a.
Lot No: 14

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

II.2.4. Description of the procurement

Glas- und Rahmenreinigung in städtischen Objekten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit der Angebotsabgabe sind folgende Nachweise und Erklärungen vorzulegen:

- Eigenerklärung des Unternehmens gemäß §§ 123, 124 GWB
- Nachweis über die Vorlage der gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen
- Nachweis und Beschreibung der Systeme der betrieblichen Qualitätssicherung und namentliche Nennung der technischen Leitung
- Vorlage eines Unternehmensportraits aus dem zumindest hervorgeht, wie viel Personal beschäftigt ist, wie lange das Unternehmen bereits am Markt vertreten ist und welche Beschäftigungsfelder abgedeckt werden
- Bestätigung des Versicherungsunternehmens, bei welchem Personen- und sonstige Schäden versichert sind.

Die Deckungssumme der nachzuweisenden Haftpflichtversicherung für Personen- und sonstige Schäden hatpauschal mindestens 1 000 000,00 EUR zu betragen.

Sollte ein Bieter die o.g. Nachweise und Erklärungen bereits im laufenden Kalenderjahr der Beschaffungsstelle der Stadt Aachen vorgelegt haben und liegt eine entsprechende Präqualifizierung vor, so ist dieser Bieter von der Pflicht zur erneuten Vorlage dieser Unterlagen befreit, soweit das Ende der Angebotsfrist im laufenden Kalenderjahr liegt.

Folgende Nachweise und Erklärungen sind von allen Bewerbern mit dem Angebot vorzulegen:

- Referenzliste mit der Angabe von mindestens vier geeigneten und vergleichbaren Referenzen in den letzten 3 Jahren mit Angabe der ausgeführten Aufträge, des Erbringungszeitpunkts, Leistungsumfang mit Angabe des Auftragswerts sowie Auftraggeber mit Adressdaten sowie eine weitere Konkretisierung des Auftrages durch Auftrags-, Rechnungs- oder Kundennummer. (Auf Anforderung sind Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse zu benennen)
- Anbieterfragebogen zur Umweltverträglichkeit von Reinigungs- und Pflegemittel gemäß Anlage 3a
- Ggfls. Nachweis/Erklärung gemäß Punkt 6 der Besonderen Bewerbungsbedingungen:
Es werden ein Mindeststundenverrechnungssatz mit 70 % Gesamtzuschlag auf den Tariflohn sowie eine maximale Glasreinigungsfläche von 27,50m²/Std. unterstellt. Der

Mindestquadratmeterpreis wird daher mit 0,87 EUR zzgl. Preis für Besonderheiten angenommen. Bei Unterschreitung des Mindestquadratmeterpreises von 3 % und mehr muss durch Erläuterung der einzelnen Zuschlagspositionen im Stundenverrechnungssatz sowie Angabe der Reinigungsfläche pro Stunde nachgewiesen bzw. erklärt werden, dass die Zahlung des Tariflohns der Lohngruppe 6 an die Reinigungskräfte sowie die vollständige Erbringung der geschuldeten vertraglichen Leistungen gesichert sind. Dieser Nachweis bzw. diese Erklärung ist dem Angebot beizufügen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/08/2019 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 13/01/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 23/08/2019 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) Die Unterlagen stehen ausschließlich als kostenloser Download unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/company/welcome.do> zur Verfügung. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet;
- 2) Die Angebote sind auf Grundlage der zum Zeitpunkt der Einreichungsfrist bekannten gesetzlich vorgeschriebenen Mindesttariflöhne für den Beginn der Rahmenvereinbarung zu kalkulieren.

Angebote, welche diese Anforderungen nicht erfüllen, werden von der Wertung ausgeschlossen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln Spruchkörper Köln

Town: Köln

Postal code: 50606

Country: Germany

E-mail: poststelle@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147120

Fax: +49 2211473185

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist zu rügen.

Rechtsbehelfe gegen die Entscheidung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abzuhelpen, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB spätestens innerhalb von 15 Tagen einzulegen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Zentrale Vergabestelle der Stadt Aachen

Postal address: Lagerhausstr. 20

Town: Aachen

Postal code: 52064

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de

Telephone: +49 2414326030

Fax: +49 2414135416094

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/05/2019